

1

Dermatoskope

Dermatoscopes



ÜBERSICHT | OVERVIEW

		KaWe EUROLIGHT		KaWe PICCOLIGHT
		D30	D30 LED	D
Versorgungsspannung [V] supply voltage [V]		2,5	3,5	2,5
Ladespannung [V] charge voltage [V]			240 V	
Kontaktscheibe mit Skalierung contact disk, with scale setting	Ø 25 mm	•	•	•
Vergößerung magnification	10-fach 10 times	•	•	•
Fokuseinstellung focus adjustment	-6 bis +3,5 Dioptrien 6 to +3.5 dioptres	•	•	•
Verschluss connection	Clic-Verschluss click-on connection	•	•	
	Schraubverschluss screw-on connection			•
Griff handle	Metallgriff metal handle	•	•	
	Kunststoffgriff plastic handle			•
Leuchtmittel illuminant	Xenon/Halogen-Lampe xenon/halogen bulb	•		
	Vakuum-Lampe vacuum bulb			•
	LED standard-Lampe LED standard bulb		•	
Lichtregler light regulator	stufenlos dimmbar continuously variable dimmer	•		
aufladbar in rechargeable in	Ladestation KaWe MedCharge 4000 (mit KaWe Ladebatterie) KaWe MedCharge 4000 charging station (with KaWe rechargeable battery)	•		
	Steckdose electric outlet		•	
mögliche Energiequelle energy source options	Batterie(n) battery (batteries)	•		•
	KaWe-Ladebatterie KaWe rechargeable battery	•	•	
im Lieferumfang enthalten items included	Ladebatterie 3,5 V rechargeable battery 3.5 V		•	
	Tasche bag with zipper	•	•	•
	Dermatoskop-Gel dermatoscope gel	•	•	

KaWe EUROLIGHT

DETAILANSICHT | DETAILED VIEW



Ladebatterie oder
Batteriebetrieb möglich
Rechargeable battery or battery
operation possible

Metallgriff – Doppelfunktion

- ① mit Ladebatterie (Akku) = **Ladegriff**
für Ladestation KaWe MedCharge 4000
- ② mit Batterien = **Batteriegriff**

Metal handle – dual mode

- ① with rechargeable battery = **charging handle**
for KaWe MedCharge 4000 charging station
- ② with batteries = **battery handle**

40

KaWe EUROLIGHT



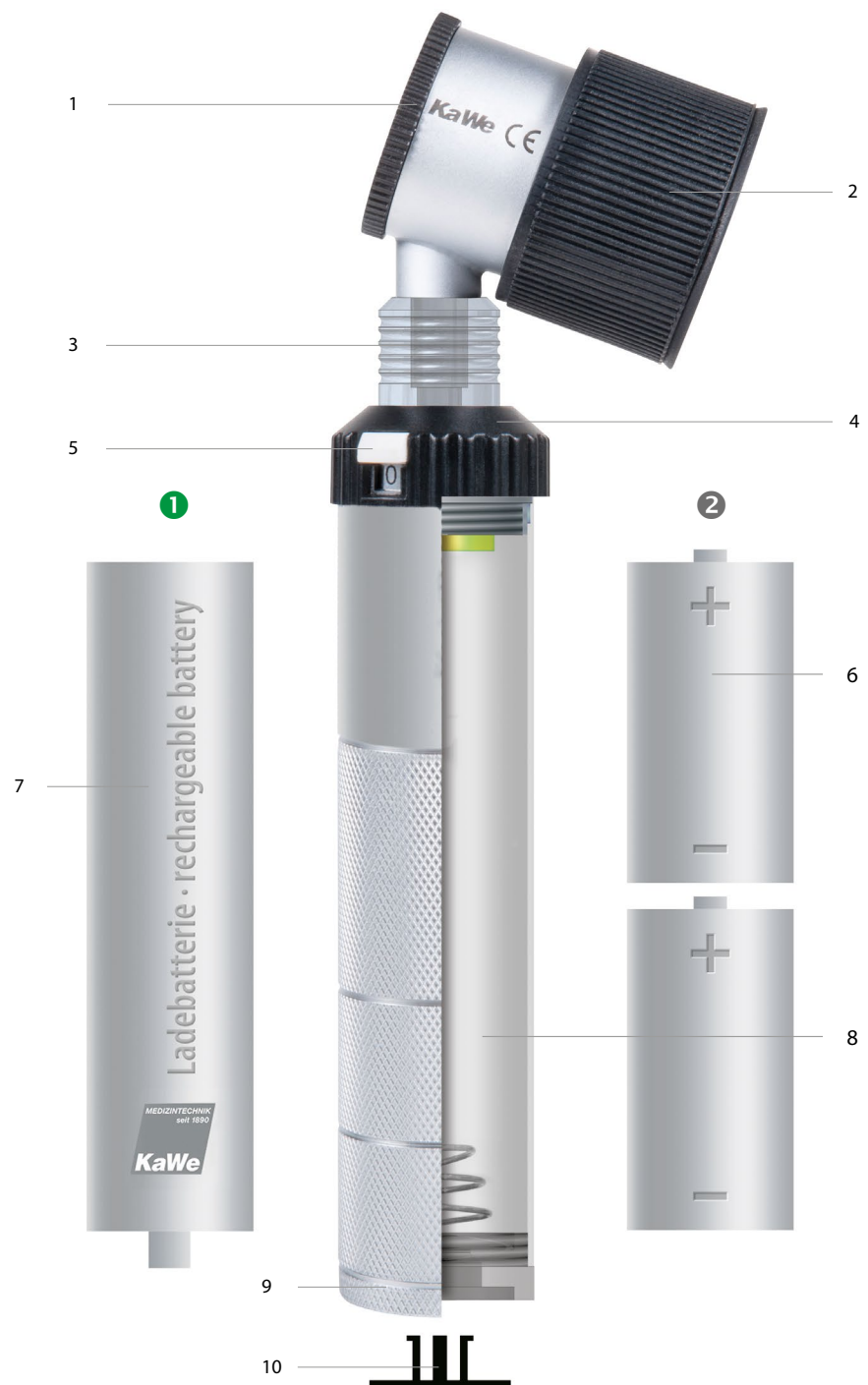
D30,
mit Clic-Verschluss
with click-on connection

KaWe MedCharge 4000

Ladestation
nur für KaWe EUROLIGHT
Dermatoskop

Charging station
only for KaWe EUROLIGHT
dermatoscope

EU / GB / US



KaWe PICCOLIGHT

DETAILANSICHT | DETAILED VIEW

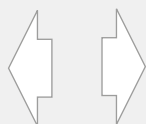


Nur Batteriebetrieb möglich
Only battery operation possible

KaWe PICCOLIGHT

41

KaWe EUROLIGHT
KaWe PICCOLIGHT



- 1 Kontaktscheibe mit Skalierung
 - 2 Fokuseinstellung
 - 3 Clic-Verschluss
 - 4 Lichtregler, stufenlos dimmbar (außer LED)
 - 5 Rastschalter
 - 6 Batterien
 - 7 Ladebatterie (Akku)
 - 8 Batterie-/Ladegriff
 - 9 Metallkappe
 - 10 Verschlusskappe
 - 11 Batteriegriff
 - 12 Metall-Clip
 - 13 Batterien
-
- 1 Contact disk with scale setting
 - 2 Focus adjustment
 - 3 Click-on connection
 - 4 Light regulator, continuously variable dimmer (except for LED)
 - 5 Push-button switch
 - 6 Batteries
 - 7 Rechargeable battery
 - 8 Battery/charging handle
 - 9 Metal cap
 - 10 End cap
 - 11 Battery handle
 - 12 Metal clip
 - 13 Batteries



KaWe EUROLIGHT / KaWe PICCOLIGHT

PRODUKTSERIE | PRODUCT LINE

42

KaWe EUROLIGHT

2,5 V

1 D30 XH - 

3,5 V

2 D30 LED  -

Merkmale:

- ca. 10-fache Vergrößerung
- Metall-Griff mit Clic-Verschluss

Features:

- approx. 10-times magnification
- metal handle with click-on connection

Große Kontaktscheibe (Ø 25 mm) mit Skalierung zur Vermessung von pigmentierter Hautveränderung, insbesondere zur Früherkennung von bösartigen Tumoren!

KaWe PICCOLIGHT

2,5 V

3 D VL - -

Merkmale:

- ca. 10-fache Vergrößerung
- Batteriegriff mit Schraubverschluss

Features:

- approx. 10-times magnification
- battery handle with screw-on connection

Large contact disk (Ø 25 mm) with scale setting for the measurement of pigmentary skin modifications, especially for the early diagnosis of malignant tumours!

KaWe EUROLIGHT D30

- Clic-Verschluss
- Xenon/Halogen-Lampe
- mit ca. 10-facher Vergrößerung
- Fokuseinstellung -6 bis +3,5 dpt
- gleichmäßige, intensive Ausleuchtung
- Metall-Batterie-/Ladegriff C
- Rheostat dimmbar
- in Tasche
- inkl. 1 Flasche Derma-Gel, 250 ml
- Batterien: 2 Baby (Typ C) 

- click-on connection
- xenon/halogen bulb
- with approx. 10-times magnification
- focus adjustment -6 up to +3.5 dpt
- uniform, intensive illumination
- metal battery/ charging handle C
- dimmable rheostat
- in pouch
- includes 1 bottle of Derma-Gel, 250 ml
- batteries: 2 C batteries 

1 D30 | 2,5 V | XH | 

REF 01.31130.001



Leuchtmittel | illuminant

REF 12.75132.003

LED
standard

KaWe EUROLIGHT D30 LED 3,5 V

- Clic-Verschluss
- **aufładbar in Steckdose (EU 240 V)**
- LED-Lampe standard **3,5 V**
- inkl. NiMH Ladebatterie **3,5 V**
- mit ca. 10-facher Vergrößerung
- Fokuseinstellung -6 bis +3,5 dpt
- gleichmäßige, intensive Ausleuchtung
- Metall-Ladegriff C
- in Tasche
- inkl. 1 Flasche Derma-Gel, 250 ml

- click-on connection
- **rechargeable in electric outlet (EU 240 V)**
- standard **3.5 V** LED bulb
- includes rechargeable battery **3.5 V**
- with approx. 10-times magnification
- focus adjustment -6 up to +3.5 dpt
- uniform, intensive illumination
- metal charging handle C
- zippered storage bag included
- includes 1 bottle of Derma-Gel, 250 ml

2 D30 | 3,5 V | LED |  EU

REF 01.31630.811



Leuchtmittel | illuminant

REF 12.75254.003

KaWe PICCOLIGHT D

- Vakuum-Lampe
- mit ca. 10-facher Vergrößerung
- Fokuseinstellung -6 bis +3,5 dpt
- gleichmäßige, intensive Ausleuchtung
- Batteriegriff AA, Kunststoff schwarz
- in Tasche
- Batterien: 2 Mignon (Typ AA) 

- vacuum bulb
- with approx. 10-times magnification
- focus adjustment -6 up to +3.5 dpt
- uniform, intensive illumination
- battery handle AA, plastic, black,
- in pouch
- batteries: 2 Mignon (type AA) 



3 D | 2,5 V | VL | night

REF 01.33100.021



Leuchtmittel | illuminant

REF 12.75112.003

 aufładbar in Ladestation KaWe MedCharge 4000 in Verbindung mit Ladebatterie / rechargeable in KaWe MedCharge 4000 charging station with rechargeable battery
 Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten! / Batteries are not included!
 Ladebatterie im Lieferumfang enthalten / rechargeable battery is included

XH Xenon/Halogen-Lampe / xenon/halogen bulb
VL Vakuum-Lampe / vacuum bulb
LED LED-Lampe / LED bulb

Dermatoskop-Köpfe, -Griffe | Dermatoscope heads, handles

ERSATZTEILE | SPARE PARTS

KaWe EUROLIGHT



D30



für | for REF 01.31130.001

2,5 V | XH

REF 01.91130.002

D30 LED 3,5 V



für | for REF 01.31630.811

3,5 V | LED

REF 01.91630.002

C30

Batterie-/Ladegriff C
Battery/charging handle C

Ø 28 mm



für | for REF

KaWe EUROLIGHT C30, F.O., VET, E, D,
KaWe COMBILIGHT F.O.01.11130.001, 01.11135.001, 01.11136.001,
01.11330.001, 01.11530.002, 01.11534.001,
01.12330.001, 01.12530.002, 01.21300.001,
01.21361.001, 01.21366.001, 01.24355.002,
01.31130.001, 02.15008.003, 02.23001.001,
02.23004.001, 02.23014.002, 02.25004.002

2,5 V |

REF 01.74130.002

C / 3,5 V

Ladegriff für Steckdose
(ohne Ladebatterie!)
Charging handle for electric outlet
(without rechargeable battery!)

Ø 28 mm



für | for REF

KaWe EUROLIGHT
F.O.30, E36, D30 LED
KaWe COMBILIGHT
F.O.3001.11430.811,
01.12430.811,
01.25361.811,
01.31630.811

3,5 V | 240 V (EU)

REF 01.74180.812

KaWe PICCOLIGHT

D

für | for
REF 01.33100.021

2,5 V | VL

REF 01.93100.022

D 2,5 V

Batteriegriff AA
Battery handle AAfür | for
REF 01.33100.021

2,5 V | night

REF 01.74200.021

Derma-Gel 250 ml

Durch Benetzen mit dem speziellen Dermatoskop-Gel werden Hautreflexe vermieden und das störende Hautrelief unsichtbar gemacht, so dass nur noch die reine Hautverfärbung erkennbar ist. Weitere Eigenschaften: Hautfreundlich und fettfrei, sehr guter Ausgleich bei Unebenheiten, hervorragende Farbwiedergabe, gut abwaschbar, besser als Öl, wasserlöslich und formaldehydfrei, keine Flecken auf Haut und Kleidung.

Moistening the skin with the special dermatoscope gel prevents cutaneous reflexes and makes the skin's texture invisible so that only true skin discoloration can be seen. Additional characteristics: hypoallergenic, free of grease, smooths out rough skin very well, excellent colour reproduction, can be wiped off easily, better than oil, water soluble and formaldehyde-free, will not stain skin or clothing.

für | for KaWe EUROLIGHT D30, D30 LED, KaWe PICCOLIGHT D

VE = 5 Stk. | PU = 5 items



REF 01.99020.002

Kontaktscheibe Contact disk

mit Skalierung für alle
KaWe Dermatoskope
with scale setting for all
Kawe dermatoscopesfür | for KaWe EUROLIGHT D30, D30 LED,
KaWe PICCOLIGHT D

Ø 25 mm

REF 01.99010.001

Ladebatterie 3,5 V Rechargeable battery 3.5 V

- kurz
- aufladbar in Steckdose
- für Metall-Ladegriff C
- short
- rechargeable in electric outlet
- for metal charging handle C



3,5 V | NiMH

REF 12.80120.742